



ROMANIA

JUDETUL IASI

COMUNA COSTULENI

Loc. Costuleni, Com. Costuleni, jud. Iasi

Telefon: 0232-291600, fax: 0232-291600

e-mail: primariacostuleni@yahoo.com



Nr. 2672/10.05.2018

ANUNȚ

Aducem la cunoștința publicului
PROIECTUL DE HOTĂRÂRE

**Privind aprobarea Acordului de Înfrățire între comuna Costuleni,
Județul Iași din România și satul Cușmirca, raionul Șoldănești din Republica
Moldova**

Pentru informații suplimentare, vă rugăm să contactați secretarul comunei.

Înterme de 10 zile calendaristice de la afișare (începând cu data de 10.05.2018), cei interesați pot trimite în scris propuneri, sugestii, opinii cu valoare de recomandare pe adresa primăriei.

Propunerile, sugestiile și opiniile cu valoare de recomandare pot fi trimise și pe fax la numărul de telefon 0232291600 sau pe email: costulenisecretar@yahoo.com

SECRETAR,
ANCHIDIM LOREDANA-MANUELA



COMUNA COSTULENI IASI	
CONSILIUL LOCAL	
INTRARE	6060
IESIRE	
Data	26.04.2018



ROMANIA
JUDETUL IASI
COMUNA COSTULENI

Loc. Costuleni, Com. Costuleni, jud. Iasi
Telefon: 0232-291600, fax: 0232-291600
e-mail: primariacostuleni@yahoo.com



Proiect de hotărâre
privind aprobarea Acordului de Înfrățire între comuna Costuleni, județul Iași din România
și satul Cușmirca, raionul Șoldănești din Republica Moldova

Consiliul Local al comunei Costuleni,

Având în vedere prevederile art. 11, alin. 3, art. 14, art. 15, alin 5 și art. 16 din Legea 215/2001 a administrației publice locale, republicată;

Având în vedere prevederile art. 41 din Legea nr. 590/2003 privind tratatele;

Având în vedere prevederile Legii nr. 52/2003 privind transparența decizională în administrația publică;

Având în vedere Scrisoarea de intenție nr. 25/20.04.2018 a Primăriei satului Cușmirca, Raionul Șoldănești, Republica Moldova, înregistrată sub nr. 2256/23.04.2018 la Primăria comunei Costuleni;

Având în vedere nota de fundamentare întocmită de d-l Dodan Mirică, primarul comunei Costuleni din care reiese necesitatea încheierii acordului de înfrățire cu satul Cușmirca din Republica Moldova înregistrată sub nr. 6059 din 26.04.2018;

Având în vedere raportul de specialitate întocmit de d-na Anchidim Loredana Manuela, secretarul comunei Costuleni înregistrat sub nr.6061 din 26.04.2018;

În temeiul art. 45 din Legea 215/2001 a administrației publice locale, republicată,

HOTĂRĂȘTE :

Art.1. Se aprobă Acordul de Înfrățire între Comuna Costuleni, județul Iași din România și satul Cușmirca, Raionul Șoldănești din Republica Moldova, conform Anexei, parte integrantă la prezenta hotărâre.

Art.2 Se împuternicește primarul comunei Costuleni – d-l Dodan Mirică să semneze pentru și în numele UAT comuna Costuleni, Acordul de înfrățire între Comuna Costuleni, județul Iași din România și satul Cușmirca, Raionul Șoldănești din Republica Moldova;

Art.3 Prezenta hotărâre se comunica:

- Instituției Prefectului- Judetul Iași,
- Primarului comunei Costuleni;

Inițiator,
ROMANIA
PRIMAR
DODAN MIRICĂ
COMUNA COSTULENI
PRIMAR

**ACORDUL DE ÎNFRĂȚIRE
ÎNTRU COMUNA COSTULENI , JUDEȚUL IAȘI , ROMÂNIA
ȘI SATUL CUȘMIRCA , RAIONUL ȘOLDĂNEȘTI , REPUBLICA MOLDOVA**

**Comuna Costuleni , județul Iași din România și satul Cușmirca , Raionul Șoldănești
din Republica Moldova , denumite în continuare Părți,**

Având în vedere caracterul special al relațiilor de prietenie și de colaborare dintre România și Republica Moldova , conferite de limbă, istorie , cultură și tradiții ;

Convins de necesitatea dezvoltării relațiilor de prietenie și cooperare dintre ele;

Dorind să deschidă noi posibilități pentru relații de colaborare în domeniile de interes comun la nivelul celor două localități ;

Au convenit următoarele:

ART.1 Comuna Costuleni, județul Iași din România și satul Cușmirca , raionul Șoldănești din Republica Moldova au hotărât de comun acord să stabilească între ele relații de fraternitate și în acest sens, să declare **Comuna Costuleni, județul Iași din România și satul Cușmirca , raionul Șoldănești din Republica Moldova localități înfrățite.**

ART.2 În această calitate părțile au convenit să intensifice cooperarea în domeniile: economic, cultural, administrativ, turistic, social, sanitar, educativ și de mediu, în conformitate cu legislațiile naționale din România și Republica Moldova .

ART.3 Părțile vor dezvolta **colaborarea economică** reciproc-avantajoasă și, în acest scop , vor crea persoanele fizice și juridice care funcționează legal în localități aflate sub jurisdicția lor , condițiile cele mai favorabile pentru activități cu caracter economic și comercial. Ele vor sprijini în special dezvoltarea , la nivel local , a colaborării industriale și comerciale , inclusive a investițiilor , precum și cooperarea direct între întreprinderi .

Părțile vor acorda o atenție deosebită colaborării între întreprinderile și firmele mici și mijlocii . Părțile pot participa la expozițiile și târgurile organizate în țările lor , în cadrul cărora pot conveni , pe o bază comună, acțiuni de cooperare și schimburi de experiență cu autorități ale administrației publice locale și parteneri străini.

ART.4 Părțile vor dezvolta **colaborarea reciprocă în domeniul protecției mediului** înconjurător. Ele vor contribui la elaborarea și aplicarea unei strategii privind prevenirea și combaterea cauzelor de natură să prejudicieze echilibrul ecologic al localităților lor.

ART. 5 Părțile vor colabora , în limita posibilităților lor economice , la **extinderea și perfecționarea căilor de transport , în special a celor rutiere , precum și a telecomunicațiilor .**

ART. 6 Pe baza unor programe corespunzătoare părțile vor lărgi , în limitele posibilităților lor economice , schimburile culturale și vor facilita , în acest scop , **colaborarea între asociații și ansambluri artistice , instituții și organizații culturale,** precum și contacte între oameni de cultura și artă.

ART. 7 Părțile vor sprijini colaborarea între școlile de toate gradele și categoriile facilitând atât schimbul de experiență între elevi și cadre didactice cât și prin elaborarea sau tratarea unor teme comune.

ART. 8 Părțile vor facilita schimburile directe de sportivi, echipe sportive, specialiști în domeniul sportului care vor acționa la cluburile sportive interesate.

ART.9 Părțile vor stabili, în fiecare an , programul de lucru care va defini acțiunile comune

ART.10 Părțile pot coopera și în alte domenii de cooperare decât cele indicate în prezentul Acord , în funcție de necesitățile sau dezvoltarea altor domenii de cooperare , în conformitate cu atribuțiile lor prevăzute în legislațiile în vigoare în cele două state .

ART.11 Cele două părți pot încheia parteneriate de colaborare pentru realizarea și finanțarea unor obiective de investiții , vor organiza programe culturale , educaționale și strategii de pregătire profesională , precum și alte acțiuni care pot contribui la dezvoltarea relațiilor de prietenie la nivelul comunităților locale.

ART. 12 1. Prezentul Acord de Infrățire se încheie pe durată nedeterminată și va produce efecte de la data semnării .

2. Prezentul Acord poate fi modificat sau completat numai cu acordul Părților. Modificările și completările vor produce efecte de la data semnării.

3. Oricare dintre Părți poate denunța prezentul Acord pentru motive bine întemeiate, prin notificare scrisă transmisă celeilalte Părți. Denunțarea produce efecte la data împlinirii unui termen de 30 de zile de la data primirii notificării scrise.

Semnată la, azi....., în două exemplare originale, în limba română.

Pentru
Comuna Costuleni, județul Iași
din România
Primarul comunei,
DODAN MIRICĂ

Pentru
Satul Cușmirca, Raionul Șoldănești
din Republica Moldova
Primarul satului ,
COADĂ ALEXEI

ROMÂNIA
JUDEȚUL IAȘI
PRIMĂRIA COMUNEI COSTULENI

COMUNA COSTULENI	
IAȘI	
CONSILIUL LOCAL	
INTRARE	6059
IEȘIRE	
Data	26.04.2018

NOTĂ DE FUNDAMENTARE

la proiectul de hotărâre privind aprobarea Acordului de Înfrățire între comuna Costuleni, județul Iași din România și satul Cușmirca, raionul Șoldănești din Republica Moldova

Conform art. 15, alin. 5 din Legea 215/2001 a administrației publice locale "Autoritățile administrației publice locale din România pot încheia acorduri de înfrățire/cooperare cu autoritățile administrației publice locale din Republica Moldova și Ucraina pentru realizarea și finanțarea unor obiective de investiții ale unităților administrativ - teritoriale din Republica Moldova și Ucraina, programe comune culturale, sportive, de tineret și educaționale, stagii de pregătire profesională și a altor acțiuni care contribuie la dezvoltarea relațiilor de prietenie".

Având în vedere Scrisoarea de intenție nr. 25/20.04.2018 a Primăriei satului Cușmirca, Republica Moldova prin care face o prezentare a comunității și își exprimă intenția de a încheia un acord de colaborare între comuna Costuleni și satul Cușmirca din Republica Moldova .

Înfrățirea oferă un cadru legal pentru dezvoltarea colaborării reciproce în domenii extrem de variate.

Primăria comunei Costuleni , pornind de la tradiția relațiilor de prietenie dintre cele două țări – România și Republica Moldova – și necesitatea dezvoltării acestor relații își propune să deschidă noi posibilități pentru raporturile de cooperare în domeniile de interes comun.

Cele două părți vor colabora pentru extinderea și perfecționarea serviciilor publice la nivel local, având ca scop dezvoltarea rurală, facilitarea colaborării între formațiile artistice, protecția mediului precum și colaborarea între școli.

Având în vedere cele mai sus consider că este în beneficiul cetățenilor comunei Costuleni, jud. Iași realizarea unui parteneriat cu locuitorii satului Cușmirca , Raionul Șoldănești Republica Moldova supunem spre aprobare prezentul proiect de hotărâre.



ROMÂNIA
JUDEȚUL IAȘI
PRIMĂRIA COMUNEI COSTULENI



Raport
la proiectul de hotărâre privind aprobarea Acordului de Înfrățire între comuna Costuleni, județul Iași din România și satul Cușmirca, raionul Șoldănești din Republica Moldova

- Având în vedere :
- Scrisoarea de intenție nr. 25/20.04.2018 a Primăriei satului Cușmirca, Republica Moldova prin care face o prezentare a comunității și își exprimă intenția de a încheia un acord de colaborare între comuna Costuleni și satul Cușmirca din Republica Moldova ;
 - tradiția relațiilor de prietenie dintre cele două țări – România și Republica Moldova – și necesitatea dezvoltării acestor relații își propune să deschidă noi posibilități pentru raporturile de cooperare în domeniile de interes comun.
 - Prevederile art. 11 alin. 3 și 4 , art. 14, art. 15 , art. 16 , art. 36, alin. 2 , lit. e și alin. 7, lit. b din Legea 2115/2001 a administrației publice locale, republicată

Ținând cont de cele menționate mai sus, precum și de necesitatea dezvoltării relațiilor de prietenie dintre România și Republica Moldova vă rugăm să dezbateți și analizați proiectul de hotărâre privind aprobarea Acordului de Înfrățire între comuna Costuleni, județul Iași din România și satul Cușmirca, raionul Șoldănești din Republica Moldova

SECRETAR,
ANCHIDIM LOREDANA MANUELA